Upínací a truhlářské nářadí POWERMAT – Zesílené jednoruční rychloupínací svěrky 2v1 (PM1430)

Jednoruční rychloupínací truhlářská svěrka a rozpěrka 200 × 60 mm (délka 390 mm, 570 g) – POWERMAT PM-SSD-8T

Model: PM1430_SK • Značka: Powermat • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Univerzální jednoruční rychloupínací stolařská svěrka s funkcí rozpěrky POWERMAT PM-SSD-8T (PM1430, rozpětí čelistí 200 mm, hloubka čelistí 60 mm, celková délka 390 mm).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	PM1430_SK (katalogové označení POWERMAT: PM1430)
EAN kód	5900748401990
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Rozpětí a hloubka	Pracovní rozsah čelistí 200 mm (8"), hloubka čelistí 60 mm, délka 390 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	PM1430_SK (katalogové označení POWERMAT: PM1430)
EAN kód	5900748401990
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Rozpětí a hloubka	Pracovní rozsah čelistí 200 mm (8"), hloubka čelistí 60 mm, délka 390 mm
Mechanismus	Jednoruční pákový stisk s rychlouvolňovací spouští a přestavením na rozpěrku
Provedení	Tuhá ocelová lišta a ochranné návleky čelistí (cca 0,57 kg)
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení POWERMAT (PM1430)
Určení	Profesionální dílenský, stavební a zahradní sortiment POWERMAT
Hmotnost balení	Dle provedení
Obsah balení	Originální balení – Rychloupínací svěrka 200×60 mm PM-SSD-8T
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Rozpětí a hloubka** – Pracovní rozsah čelistí 200 mm (8"), hloubka čelistí 60 mm, délka 390 mm
- **2. Mechanismus** – Jednoruční pákový stisk s rychlouvolňovací spouští a přestavením na rozpěrku
- **3. Provedení** – Tuhá ocelová lišta a ochranné návleky čelistí (cca 0,57 kg)
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení POWERMAT (PM1430)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé provozní a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení PM1430
- **9. Sortiment POWERMAT** – Nářadí, svářecí technika, zahradní stroje a náhradní díly
- **10. Rychloupínací svěrka 200×60 mm PM-SSD-8T** – Balení (5900748401990)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

PŘI PŘENÁŠENÍ VELKOFORMÁTOVÉHO SKLA A GRESU VAKUOVOU PŘÍSAVKOU PM-PPS-200M (200 MM, NOSNOST AŽ 190 KG) VŽDY POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ PROŘEZOVÉ RUKAVICE A OBUV S OCELOVOU ŠPIČKOU! – SLEDUJTE ČERVENÝ KROUŽEK NA PÍSTKU PUMPY — PŘI JEHO VYSUNUTÍ KLESÁ PODTLAK A HROZÍ PÁD TABULE!

PŘI SPÁROVÁNÍ MASIVNÍCH SPÁROVEK TRUBKOVÝMI SVĚRKAMI 3/4" (PM-SSR-50T / 50TN) A RYCHLOUPÍNACÍMI SVĚRKAMI POUŽÍVEJTE PRACOVNÍ RUKAVICE A OCHRANNÉ BRÝLE! – Truhlářské svěrky nikdy nepoužívejte ke zvedání a zavěšování břemen nad hlavami osob!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ OPRAVA CHYBNÝCH POPISŮ V E-SHOPU: 1) Rychloupínací truhlářská svěrka PM-SSD-24T (PM1434, rozsah 600 mm) je v popisu chybně nazvána „Drevená tesárska svorka“, a u svěrky PM-SSD-12T (PM1432, 300 × 60 mm) je nesmyslný parametr „Priemer kotúča: 300 mm“ — ve skutečnosti jde o ocelové vodicí lišty s nylonovými čelistmi! 2) Rohové pružinové svěrky 90° PM-SNK-522T (PM1435, sada 4 ks pro desky 5–22 mm) jsou z tvrzeného polymeru a kovové pružiny s 8 gumovými vložkami (ne pouze z gumy)!

⚠ Ruční vakuovou přísavku PM-PPS-200M (PM1294, průměr 200 mm, max. 190 kg) přikládejte VÝHRADNĚ na hladký, čistý, suchý a neporézní povrch (hladké sklo, leštěný gres, plech) — na drsném betonu či reliéfní dlažbě podtlak neudrží!

⚠ Litinové nekonečné trubkové svěrky PM-SSR-50T (1 ks) a PM-SSR-50TN (sada 4 ks) vyžadují pro provoz ocelovou vodovodní trubku 3/4" (DN 20, cca 26,9 mm) s vnějším závitem G 3/4" na jednom konci (trubka libovolné délky není součástí balení)!

⚠ Při silném stahování spárovky střídejte svěrky z horní a spodní strany lepené desky, aby se spárovka neprohnula do luku.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:
1. Před každým přisátím vakuové přísavky PM-PPS-200M otřete pryžovou manžetu 200 mm i přenášené sklo od prachu a mastnoty.
2. U rychloupínacích svěrek řady PM-SSD (200 / 250 / 300 / 600 × 60 mm) zkontrolujte čistotu ocelové lišty bez zaschlého disperzního lepidla a pevné zajištění přestavitelné přední čelisti.
3. U šroubových F-svěrek PM-SSS (200 / 250 / 300 × 50 mm) zkontrolujte nasazení ochranných plastových krytek na čelistech.
4. U trubkových svěrek 3/4" PM-SSR-50T / 50TN zkontrolujte zaskočení lamelové pojistky zadní posuvné patky na trubce.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Jednoruční upínání a rozpírání svěrkami PM-SSD (200 až 600 × 60 mm): Stiskem uvolňovací páčky přisuňte čelist k obrobku a opakovaným mačkáním rukojeti pevně stáhněte; po odšroubování/odjištění přední čelisti a jejím otočení na konec lišty získáte montážní rozpěrku.
2. Lepení velkých ploch s litinovými svěrky na trubku 3/4" (PM1037 / PM1389): Našroubujte pevnou hlavici s vřetenem na závit 3/4" ocelové trubky, z druhého konce navlékněte posuvnou čelist s pružinovými lamelami, vložte lepené fošny a dotáhněte kličkou.
3. Práce se šroubovými F-svěrkami PM-SSS (200 / 250 / 300 mm) a rohovými svěrkami 90° PM-SNK-522T (4 ks): F-svěrkou dotáhněte spoj trapézovým šroubem; rohové svěrky PM-SNK-522T rozevřete jednou rukou a vložte do nich kolmý spoj dvou desek tloušťky 5–22 mm (i rozdílných tlouštěk!) před sešroubováním korpusu.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Manipulace s přísavkou s pumpičkou PM-PPS-200M (190 kg): Přitiskněte 200mm gumu na hladkou tabuli a opakovaně pumpujte bočním pístkem, dokud zcela nezmizí červená výstražná ryska; uvolnění proveďte stiskem odvzdušňovacího ventilku.
5. Uložení přísavky PM-PPS-200M po práci: Ihned po uvolnění nasaďte na pryžový talíř dodaný plastový ochranný kryt, aby se těsnicí břit neotlačil!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Ochrana pryže vakuové přísavky PM1294	Těsnicí břit 200 mm udržujte čistý bez oleje a rozpouštědel; v případě poškození využijte přiložené náhradní těsnění.
Mazání trapézových závitů F-svěrek a trubkových svěrek	Vřetena F-svěrek PM-SSS a litinových svěrek PM-SSR lehce namažte suchým mazivem či voskem (pozor na zamaštění lepeného dřeva).
Čištění lepidla z čelistí	Zaschlé PVA lepidlo seškrábněte z nylonových krytek svěrek PM-SSD a PM-SNK-522T dřevěnou špachtlí.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Červený kroužek na pumpičce přísavky PM-PPS-200M se pomalu vysouvá	Prach pod břitem nebo jemně porézní matná dlažba	Okamžitě položte břemeno, očistěte gumu i dlaždici vlhkým hadříkem, osušte a znovu napumpujte.
Posuvná patka trubkové svěrky PM-SSR-50T prokluzuje po trubce 3/4"	Trubka je mastná nebo má příliš malý vnější průměr	Odmastěte ocelovou trubku 3/4" (DN 20) technickým benzínem a zkontrolujte čistotu ocelových lamel.
Rohová svěrka 90° PM-SNK-522T otlačila měkký laminát	Chybějící gumové návleky na přítlačných plochách	Nasaďte na čelisti přiložených 8 gumových ochranných koncovek.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Ekologická likvidace a materiálová recyklace výrobku a obalů (zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech):
Tento mechanický výrobek neobsahuje nebezpečné elektronické součásti, po skončení životnosti však nepatří do směsného komunálního odpadu. Ocelové, litinové, hliníkové, plastové či dřevěné části odevzdejte k druhotnému surovinovému využití ve sběrném dvoře a přepravní obaly vytřiďte do příslušných kontejnerů (papír PAP 20/21, plasty LDPE/PP).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J., ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Jednoruční rychloupínací truhlářská svěrka a rozpěrka 200 × 60 mm (délka 390 mm, 570 g) – POWERMAT PM-SSD-8T**
Typové označení / Model:	**PM1430_SK** (Značka: Powermat)
Funkce a určení výrobku:	Rychloupínací svěrka 200×60 mm PM-SSD-8T • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.